

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1952-1953.

VERGADERING VAN 8 JULI 1953.

Verslag van de Commissie van Financiën belast met het onderzoek van het ontwerp van wet betreffende het prijsgeven door de Staat van sommige schuldvorderingen ontstaan wegens omstandigheden in verband met de oorlog.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1952-1953.

SÉANCE DU 8 JUILLET 1953.

Rapport de la Commission des Finances chargée d'examiner le projet de loi relatif à l'abandon par l'Etat de certaines créances nées en raison de circonstances se rattachant à la guerre.

Aanwezig : de hh. Pierre DE SMET, voorzitter; ADAM, ALLEWAERT, BRIOT, CLYNMANS, Baron DE DORLODOT, DOUTREPONT, LEEMANS, MOLTER, MULLIE, SCHOT, Léon SERVAIS, VAN LAEYS, VREVEN en RONSE, verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Inleiding.

Om de strekking van het voorgelegde wetsontwerp te begrijpen, dient men zich te herinneren dat de wet van 5 Maart 1952 houdende wijziging van de wet van 15 Mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit aan deze wet bepalingen heeft toegevoegd naar luid waarvan « voorgevoerd vervallen zijn aan degenen die ze hebben ontvangen, ten minste indien zij deze niet door bedrieglijke handelingen hebben bekomen of door valse of wetens en willens onvolledige verklaringen, de sommen door de Staat onverschuldigd uitbetaald inzake wedden, pensioenen alsmede inzake vergoedingen en uitkeringen die daarvan een toebehoren vormen of daarmee gelijkstaan, wanneer de terugbetaling daarvan niet gevraagd is binnen een termijn van vijf jaar te rekenen van 1 Januari van het jaar waarnaar het dienstjaar is genoemd waarop de uitgave is aangerekend. »

De wet van 5 Maart 1952 omschrijft bovendien van welke vormen de aan de schuldenaars gerichte vragen tot terugbetaling moeten voldoen, en bepaalt dat geen verhaal kan worden genomen noch op de ordonnateur noch op de rekenplichtige, wanneer de terugvordering onmogelijk is.

R. A 4681.

Zie :

Gedr. Stuk van de Senaat :

382 (Zitting 1952-1953) : Wetsontwerp.

MESDAMES, MESSIEURS,

Introduction.

Pour comprendre la portée du projet de loi en discussion, il faut se rappeler que la loi du 5 mars 1952 modifiant la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'État, a ajouté à cette loi des dispositions aux termes desquelles « sont définitivement acquises à ceux qui les ont reçues, à moins qu'ils les ont obtenues par des manœuvres frauduleuses ou par des déclarations fausses ou sciemment incomplètes, les sommes payées indûment par l'État en matière de traitements, de pensions ainsi que d'indemnités et d'allocations qui leur sont accessoires ou similaires, lorsque le remboursement n'en a pas été réclamé dans un délai de cinq ans à partir du 1^{er} janvier de l'année qui donne son nom à l'exercice à la charge duquel la dépense a été imputée. »

La loi du 5 mars 1952 précise, pour le surplus, les formes que doivent remplir les réclamations adressées aux débiteurs et qu'aucun recours ne sera ouvert ni contre l'ordonnateur ni contre le comptable lorsque le recouvrement est devenu impossible.

R. A 4681.

Voir :

Document du Sénat :

382 (Session de 1952-1953) : Projet de loi.

De overgangsbepalingen (art. 3 en 4) bepalen dat, behoudens bedrieglijke handelingen, de sommen die meer dan vijf jaar vóór 29 Maart 1947 werden uitbetaald, niet meer zullen worden teruggevorderd. De bepalingen van die wet waren evenwel niet toepasselijk op de sommen die gedurende het tijdperk van 26 Augustus 1939 tot 14 Juni 1949 onverschuldigd werden uitbetaald wegens omstandigheden die rechtstreeks of zijdelings in verband stonden met de oorlog.

Tijdens de bespreking van de wet van 5 Maart 1952, had de Regering het voornemen te kennen gegeven om een speciale wettelijke regeling te treffen voor de schuldvorderingen, dagtekenend van 26 Augustus 1939 tot 14 Juni 1949.

De memorie van toelichting bij het wetsontwerp (Gedr. St. n^o 382) vermeldt de beginselen die ten grondslag liggen aan het besproken wetsontwerp en wij verwijzen er dus naar.

Artikelsgewijze bespreking.

Eerste artikel.

Worden niet meer teruggevorderd de sommen die onverschuldigd werden uitbetaald krachtens de in dit artikel vermelde wettelijke of reglementaire bepalingen.

Men zal opmerken dat de Staat er hier van afziet de schuldvorderingen die hun oorsprong vinden in de in artikel 1 bedoelde bepalingen terug te vorderen, zelfs in geval van bedrog vanwege de begunstigden.

De redenen hiervan zijn uiteengezet in de memorie van toelichting.

Artikel 2.

Dit artikel vermeldt, welke sommen, verschuldigd krachtens de in dit artikel vermelde bepalingen, de Staat prijsgeeft. Als voorwaarde voor het prijsgeven geldt ditmaal dat de begunstigden geen gebruik hebben gemaakt van bedrieglijke handelingen of wetens en willens valse en onvolledige verklaringen.

Artikel 3.

Dit artikel vermeldt welke schuldvorderingen de Staat prijsgeeft omdat de betrokken som als hulp of lening uitgekeerd werd aan de begunstigde.

Artikel 4.

Artikel 4 bepaalt dat hij die een schuldvorderingsafstand heeft genoten, geen betaling meer kan verkrijgen van sommen die verschuldigd zijn inzake bezoldigingen dan voor zover deze sommen het bedrag der verzaakte schuldvorderingen te boven gaan. De memorie van toelichting vermeldt dat

Des dispositions transitoires (art. 3 et 4) disposent que, sauf le cas de manœuvres frauduleuses, ne seront plus recouvrées les sommes payées plus de cinq ans avant le 29 mars 1947. De l'application de cette loi était cependant exclu le remboursement des sommes payées indûment au cours de la période du 26 août 1939 au 14 juin 1949, en raison de circonstances se rattachant directement ou indirectement à la guerre.

Lors de la discussion de la loi du 5 mars 1952, le Gouvernement avait annoncé qu'il avait l'intention de régler le sort des créances se situant entre le 26 août 1939 et le 14 juin 1949 par des dispositions législatives particulières.

L'exposé des motifs qui précède le projet de loi (doc. 382) indique les principes qui sont à la base même de la loi en discussion, nous y renvoyons.

Examen des articles.

Article premier.

Ne seront plus recouvrées les sommes payées indûment, en vertu des dispositions légales ou réglementaires citées à cet article.

On remarquera que l'Etat abandonne ici le recouvrement des créances trouvant leur source dans les dispositions visées à l'article premier, même en cas de fraude des bénéficiaires.

Les raisons de cette disposition sont indiquées dans l'exposé des motifs.

Article 2.

Cet article indique les créances auxquelles l'Etat renonce et qui sont dues en vertu des dispositions reprises à cet article. La condition de la renonciation est cette fois-ci que les bénéficiaires n'aient pas fait usage de manœuvres frauduleuses ou de déclarations sciemment fausses ou incomplètes.

Article 3.

Dans cet article sont indiquées des créances auxquelles l'Etat renonce parce que la somme payée au bénéficiaire avait le caractère d'un secours ou d'un prêt.

Article 4.

L'article 4 prévoit que lorsqu'une personne aura bénéficié d'un abandon de créance, elle ne sera recevable à réclamer un paiement de sommes dues en matière de rétributions que dans la mesure où la somme réclamée dépasse le montant des créances abandonnées. L'exposé des motifs signale que l'arti-

artikel 4 beperkend dient te worden geïnterpreteerd en dat de compensatie dus alleen mag plaats hebben in geval van vordering van eigenlijke pensioenen of bezoldigingen welke verschuldigd zijn op grond van de wedderegeling van het personeel der Ministeries.

Artikel 5.

Artikel 5 bepaalt dat de ordonnateurs en rekenplichtigen van hun verantwoordelijkheid ter zake van de prijsgegeven terugvorderingen zijn ontslagen.

Artikel 6.

In tegenstelling met de andere artikelen, waarin sprake is van het prijsgeven, door de Staat, van schuldvorderingen, bepaalt artikel 6 dat de Staat geen sommen meer zal uitbetalen welke vermeld zijn in de verschillende wettelijke bepalingen, bedoeld bij artikel 2, littera d).

Zullen dus niet meer uitbetaald worden de repatriëringstegemoetkomingen aan de gerepatrieerde weggevoerden, evenmin als de andere toelagen bepaald bij littera d) van artikel 2.

Artikel 7.

Krachtens dit artikel blijven alle schuldvorderingen, die niet vernoemd zijn in het voorgelegde wetsontwerp, onderworpen aan de wet van 5 Maart 1952 en kunnen zij dus gevorderd worden in de bij deze wet bepaalde vormen.

Artikel 8.

Dit artikel trekt artikel 23 der wet van 1 Juni 1949 n. Men zal zich herinneren dat, krachtens dit artikel 23, van kracht gebleven waren de besluitwet van 25 April 1945 betreffende het verlenen van een hulpgeld aan de gerepatrieerde politieke gevangenen, de besluitwet van 19 September 1945 betreffende het verlenen van een drievoudige toelage van 2.500 frank, de besluitwet van 19 September 1945 betreffende het verlenen van een nieuwe maandelijkse toelage aan zekere gerepatrieerde politieke gevangenen en de besluitwet van 27 April 1947 waarbij het Belgisch Commissariaat voor Repatriëring naar het Ministerie voor Oorlogsgetroffenen wordt overgebracht.

Het besproken artikel 8 dient om de bepalingen van d) van artikel 2 met die van artikel 6 van dit wetsontwerp te doen stroken.

Het wetsontwerp is eenparig aangenomen.

Dit verslag is insgelijks eenparig aangenomen.

De Verslaggever,
E. RONSE.

De Voorzitter,
PIERRE DE SMET.

cle 4 doit être interprété restrictivement et que la compensation ne pourra donc intervenir qu'en cas de réclamation de pensions proprement dites ou de traitements dus en vertu du statut pécuniaire du personnel des Ministères.

Article 5.

L'article 5 dispose que les ordonnateurs et les comptables seront exonérés de leur responsabilité en ce qui concerne le recouvrement abandonné.

Article 6.

L'article 6, contrairement aux autres articles où il est question de renonciation par l'Etat à des créances, dispose que l'Etat ne payera plus les sommes qui sont prévues par les diverses dispositions législatives reprises au d) de l'article 2.

Ne seront donc plus payées les allocations de rapatriement aux déportés rapatriés, de même que les autres allocations qui sont prévues au littera d) de l'article 2.

Article 7.

En vertu de cet article, toutes les créances qui ne sont pas prévues par le projet de loi en discussion resteront soumises à la loi du 5 mars 1952 et pourront donc être réclamées dans les formes prévues par cette loi.

Article 8.

Cet article abroge l'article 23 de la loi du 1^{er} juin 1949. On se rappellera que cet article 23 avait maintenu en vigueur l'arrêté-loi du 25 avril 1945 accordant une allocation aux prisonniers politiques rapatriés, l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 accordant une triple allocation de 2.500 francs, l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 accordant à certains prisonniers politiques rapatriés une nouvelle allocation mensuelle et l'arrêté-loi du 27 avril 1947 transférant au Ministère des Victimes de la Guerre le Commissariat Belge au Rapatriement.

L'article 8 en discussion est la mise en harmonie des dispositions du d) de l'article 2 et celles de l'article 6 du présent projet de loi.

Le projet de loi a été adopté à l'unanimité.

Le présent rapport a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,
E. RONSE.

Le Président,
PIERRE DE SMET.